

## A T A S

1 **ATA DA DUCENTÉSIMA VIGÉSIMA QUARTA REUNIÃO DO CONSELHO TÉCNICO -**  
2 **ADMINISTRATIVO DA FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS**  
3 **HUMANAS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. Presidência:** Professor Doutor  
4 **Sergio França Adorno de Abreu,** Diretor da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências  
5 Humanas (FFLCH). Ao primeiro dia do mês de novembro do ano de dois mil e doze, no  
6 Salão Nobre da Faculdade, realizou-se a supracitada reunião do Conselho Técnico  
7 Administrativo, em terceira convocação. **COMPARECIMENTOS:** Professores, Alunos e  
8 Funcionários: Sergio França Adorno de Abreu, Brasília João Sallum Júnior, Milton Meira  
9 do Nascimento, Sylvio Roque de Guimarães Horta, Giliola Maggio, Fernando de  
10 Magalhães Papaterra Limongi, Marcelo Soares Alves dos Santos, Margarida Maria  
11 Taddonni Petter, Marie Marcia Pedroso, Marli Quadros Leite, João Paulo Cândia Veiga,  
12 Viviana Bosi, Ieda Maria Alves, Ronald Beline Mendes, Maria Augusta da Costa Vieira,  
13 Vagner Gonçalves Silva, Cláudio de Souza. Como assessores atuaram: Rosângela  
14 Duarte Vicente (ATAC), Ismaerino de Castro Junior (ATFN), Leonice Maria Silva de  
15 Farias (ATFN), Eliana Bento da Silva Amatuzzi de Barros (SCS), Augusto César Freire  
16 Santiago (ASSINF). **JUSTIFICATIVAS:** Justificou ausência o seguinte membro: Modesto  
17 Florenzano. **EXPEDIENTE:** 1. O Senhor Presidente coloca em votação as atas das  
18 reuniões realizadas em 06.10.2011, 10.11.2011, 01.12.2011 e 14/06/2012, enviadas no  
19 dia 29/10 para apreciação. Após a votação, as atas foram **APROVADAS.** 2. O Senhor  
20 Presidente comunica o agendamento do evento, devidamente aprovado pelo Conselho  
21 Departamental de Letras Clássicas e Vernáculas: - dias **06 a 07 de dezembro de 2012** –  
22 “VIII Colóquio Os Estudos Lexicais em Diferentes Perspectivas”; 3. Reforço sobre  
23 Proibição de consumo e venda de bebidas alcólicas – Lei Estadual nº 13.545 de  
24 20/09/2009. Com a palavra, o Senhor Presidente disse: “Fui informado sobre a venda e o  
25 consumo de bebidas alcoólicas dentro da universidade, que ocorrem nas festas  
26 organizadas pelos alunos e centros acadêmicos. Procurei os centros acadêmicos e eles  
27 me disseram que não participaram da organização de festa alguma, muito menos da  
28 venda de bebidas alcoólicas. Acredito ser importante reforçarmos, por meio de  
29 comunicados, a informação de que é proibido vender bebidas alcoólicas dentro da  
30 universidade, não por questões morais ou de opinião, mas por tal mistura não ser  
31 saudável para a boa convivência dentro do campus.”. Com a palavra, o representante  
32 dos alunos, Marcelo Soares Alves dos Santos, disse: “De fato a reitoria proibiu a entrada  
33 de caminhões, o que impediu a realização de várias festas, porém as que ocorrem na  
34 nossa unidade são abastecidas por carros. Aconteceu um evento no estacionamento da  
35 história que teve autorização da COSEAS, pois houve uma performance artística que  
36 ocorreu dentro do bandeirão central, o que implica autorização do COSEAS, ou seja,  
37 esse problema das festas não é apenas uma questão estudantil.”. Com a palavra, o  
38 representante dos funcionários, Cláudio de Souza, disse: “Um exemplo disso é o que  
39 ocorre em eventos institucionais na POLI, pois em muitos deles há estandes de marcas  
40 de bebidas alcoólicas que patrocinam o evento e que certamente devem vender os seus  
41 produtos lá. O problema é muito maior, é institucional.” Com a palavra, o Senhor Diretor  
42 disse: “Meu intento, por meio dos comunicados, é salvaguardar a responsabilidade da  
43 direção, pois não temos o poder de interferir sobre esta questão, o que é cabível à  
44 Reitoria.”. Com a palavra, a Profa. Viviana Bosi disse: “É comum em universidades  
45 estrangeiras, como às dos EUA e da Europa. que ocorram festas com bebidas nas  
46 universidades. Também não podemos ser draconianos e proibir todas as festas, pois  
47 acredito que seria mais construtivo se conseguíssemos colocar limites a estes eventos  
48 ao invés de proibi-los.”. Com a palavra, o Senhor Diretor responde: “O simples  
49 consentimento da administração para que ocorram as festas seria perigoso, pois recairia  
50 sobre nós os possíveis prejuízos que por ventura possam ocorrer. A POLI fez a

## A T A S

51 regulamentação das festas e parece que está funcionando. Irei pesquisar quais os  
52 regulamentos existentes, mas também acho que este é um tema para nós discutirmos.”.

53 **4. Denúncia à Ouvidoria da USP.** Com a palavra, o Senhor Presidente disse: “Foi feito  
54 uma denúncia à ouvidoria em que os professores supostamente não estariam cumprindo  
55 a carga horária estipulada, assim como sobre certos professores só estariam ministrando  
56 cursos na pós-graduação, em detrimento da graduação. Tentei localizar as informações  
57 que habilitariam uma resposta para esta questão. Pela portaria do gabinete do Reitor de  
58 número 3.150 de 22/03/1999, que regulamenta a carga didática docente, fica claro que  
59 não podemos confundir horas em sala de aula com carga didática, pois são coisas  
60 distintas. Para que tenhamos uma resposta substantiva, encaminhei aos departamentos  
61 uma solicitação dos horários de aula de cada departamento, para podermos ter uma  
62 noção da dinâmica de distribuição de aulas. Entretanto, já estou convencido de que a  
63 denuncia não tem razão de ser, pois ela confunde coisas distintas.”. Com a palavra, a  
64 Profa. Maria Augusta da Costa Vieira disse: “Gostaria de ressaltar que os horários das  
65 disciplinas sempre foram das 8h às 9h40 e das 10h às 11h40, porém no júpiter consta  
66 das 8h às 10h, o que não ocorre.”. Com a palavra, o Senhor Presidente responde: “Fui  
67 atrás de informações e o que descobri foi que na época que saiu a portaria todas as  
68 direções foram convocadas para dizerem como elas iriam cumprir a nova carga horária  
69 de 8 horas dentro de cada unidade. Neste momento as unidades teriam feito a distinção  
70 do que seria hora de sala de aula, hora de seminário, e etc. Porém, nós não  
71 conseguimos localizar este documento e sinceramente não sabemos se ele realmente  
72 existe.”. **Expediente da Comissão de Graduação:** Com a palavra, a Presidente da CG,  
73 Profa. Dra. Marli Quadros Leite, informou: “Gostaria de falar sobre o tema da  
74 flexibilização dos currículos e o da reorganização dos cursos noturnos. A Comissão de  
75 Graduação começará a solicitar dos departamentos uma discussão sobre estes dois  
76 temas. A primeira fase da reorganização dos cursos noturnos foi deflagrada há algum  
77 tempo, mais ou menos há dois anos, pela disponibilização da verba do PROED para a  
78 reforma dos ambientes didáticos, que estão ocorrendo e que, com uma visão otimista,  
79 devem terminar até o próximo julho. As unidades também devem readequar os horários  
80 para o atendimento ao público do noturno, como a biblioteca, a seção de aluno, etc.  
81 Devemos verificar se estas atitudes foram tomadas nas nossas respectivas unidades.  
82 Para a reforma dos cursos do noturno, segundo o meu entendimento, nós temos duas  
83 possibilidades: analisar a estrutura curricular e aumentar o tempo de duração do noturno,  
84 pois apenas a geografia possui estrutura curricular e duração específica para os cursos  
85 do noturno. Outra saída seria uma complementação extra de estudos, com a exigência  
86 de retorno deste material para os docentes, como na modalidade de créditos de trabalho,  
87 aulas práticas; sobre a flexibilização do currículo, poderíamos considerar a  
88 interdisciplinaridade como um caminho possível.”. Com a palavra, o Senhor Presidente  
89 perguntou se haveria prazos para as adequações. Em resposta, a Profa. Dra. Marli  
90 Quadros Leite disse que não há prazos específicos. Cada departamento ficou de  
91 elaborar um programa que deveria ser mais seriamente discutido após a conclusão da  
92 primeira fase do projeto, que seria a de infraestrutura pela qual passam os prédios. Com  
93 a palavra, a funcionária Marie Marcia Pedroso informou que trabalho após as 22h exige  
94 adicional noturno, caso se queira manter um corpo de funcionários neste horário. Com a  
95 palavra, a Profa. Viviana Bosi propôs que os horários das secretarias se estendam até  
96 as 21h30, ao invés de 19h30 que é o atual. Com a palavra, o funcionário Cláudio de  
97 Souza informou que existem departamentos da administração que prestam serviço ao  
98 aluno, mas que eles só funcionam em horário comercial. **Expediente da Comissão de**  
99 **Pesquisa:** Com a palavra, o Presidente da CPq, o Prof. Dr. João Paulo Cândia Veiga,  
100 informou: “Estamos no momento de cadastro para projetos de iniciação científica que

## A T A S

101 visam preencher 25 bolsas remanescentes. Atualmente temos 32 inscritos. Faremos  
102 uma reunião no final de novembro para avaliar o projeto. O segundo informe é sobre as  
103 reclamações que estamos recebendo do site da CPq, devido a falta de clareza da sua  
104 disposição. Estamos em processo de racionalização das suas abas, porém não  
105 podemos alterar o layout por ele seguir o padrão da faculdade. Colocaremos no site os  
106 documentos sobre o comitê de ética e pesquisa. Faremos um terceiro ciclo de debates  
107 ainda este ano e no ano que vem tentaremos estabelecer algo fixo.”. Com a palavra, o  
108 Senhor Presidente perguntou se é apenas o Ministério da Saúde que pode qualificar as  
109 comissões de ética e pesquisa. Em resposta, o Prof. Dr. João Paulo Cândia Veiga disse:  
110 “Sim, é da competência do CONEP. Fui informado que está na agenda do CONEP a  
111 intenção de criar instâncias específicas para as áreas de humanidades. **Expediente da**  
112 **Comissão de Cultura e Extensão:** Com a palavra, a Presidente da CCEX, Profa. Giliola  
113 Maggio, informou: “Gostaria de lembrá-los que terminaria hoje o prazo para a submissão  
114 de propostas, porém o prazo irá se estender pelo menos até o dia 10. Os pedidos de  
115 fomento via Sistema Apolo tem prazo final no dia 12/11. No dia 05/11 será lançado o  
116 programa Aprender com Cultura e Extensão, que irá até o dia 07/12. **Expediente da**  
117 **Bancada dos Funcionários:** Com a palavra, a representante dos funcionários, Marie  
118 Marcia Pedroso, disse: “Estamos agora no processo da segunda fase da avaliação da  
119 carreira. A reitoria aplicará novos formulários de avaliação com o intuito de minimizar os  
120 problemas que ocorreram na primeira fase. Já estamos passando pela 5º modificação de  
121 calendário da reitoria. Durante o mês de novembro passaremos por uma série de  
122 treinamentos para a aplicação da segunda fase da carreira. O processo da segunda fase  
123 deve ser encerrado em março de 2013, e em junho ou julho começam os procedimentos  
124 da terceira fase, para que em janeiro de 2014 ela possa ser implementada, o que calha  
125 com o fim do mandato do Reitor. Ele quer deixar a reitoria implantando as três fases da  
126 carreira, porém está havendo insatisfação dos funcionários devido ao calendário  
127 atropelado. Na semana passada houve uma reunião com o intuito de fazer a avaliação  
128 do primeiro processo, e, quando levantamos algumas questões, nos foi dito que seria  
129 inviável alterar as datas do calendário da avaliação.”. **O Senhor Presidente abre a**  
130 **palavra aos demais membros do Colegiado:** Com a palavra, a Profa. Maria Augusta  
131 da Costa Vieira comunicou: “O DLM faz reuniões plenárias semestrais. O tema da  
132 próxima será “Ética, Educação e Solução de Conflitos”, tendo a participação de dois  
133 professores da psicologia e ela estará aberta a alunos, funcionários e docentes.”.  
134 Ninguém mais desejando fazer uso da palavra, o Senhor Presidente passou à **ORDEM**  
135 **DO DIA: 1. QUESTÕES TÉCNICAS DE POLÍTICA ACADÊMICA: PROPOSTA DE**  
136 **CALENDÁRIO DAS REUNIÕES ORDINÁRIAS DO CTA E DA CONGREGAÇÃO PARA**  
137 **2013.** (v., anexo, cópia da proposta de calendário). Após votação, o calendário foi  
138 **APROVADO. 1.2. FORNECIMENTO DE LEITE, BOLACHA E MARGARINA AOS**  
139 **FUNCIONÁRIOS DA FFLCH/USP.** (v. anexo, parecer da Procuradoria Geral sugerindo a  
140 *descontinuidade desta prática*). Com a palavra, o Senhor Diretor disse: “Desde a gestão  
141 do Prof. João Baptista foi instituída esta prática. Porém, a Procuradoria Jurídica disse  
142 que nós não podemos fazer este suprimento por não ser considerado legal, ainda mais  
143 agora com a aquisição do benefício do vale refeição.”. **2. AFASTAMENTO DOCENTE E**  
144 **DE SERVIDORES NÃO DOCENTES encaminhados ad referendum**(votação aberta,  
145 *em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*) **2.1.** Pedido do DS no sentido de que a  
146 Profa. Dra. **Paula Regina Pereira Marcelino** seja autorizada a afastar-se por **63**  
147 **(sessenta e três) dias, de 15/12/2012 a 15/02/2013**, s.p.v. e, das demais vantagens, a  
148 fim de realizar estágio de pós-doutorado na Universidade de Lyon II, na França (Proc.  
149 12.1.3209.8.7). **2.2.** Pedido do DL no sentido de que a Profa. Dra. **Esmeralda Vailati**  
150 **Negrão** seja autorizada a afastar-se por **8 (oito) dias, de 21 a 28/09/2012**, s.p.v. e, das

## A T A S

151 demais vantagens, a fim de participar do Encontro World Class University Network  
152 (WC2), na Universidad Autónoma Metropolitana, na Cidade do México, México (Proc.  
153 94.1.40.8.3). **2.3.** Pedido do DF no sentido de que o Prof. Dr. **Marco Antônio de Ávila**  
154 **Zingano** seja autorizado a afastar-se por **5 (cinco) dias, de 12 a 16/09/2012**, s.p.v. e,  
155 das demais vantagens, a fim de participar do Seminário Cuidado de si, familiaridade e  
156 autoconservação de Platão aos estóicos e ao neo-platonismo, em Santiago do Chile e **08**  
157 **(oito) dias, de 29/09 a 06/10/2012**, para participar do Seminário Provas da Imortalidade  
158 da Alma em Platão, e na organização do Colóquio Latino-Americano, na Cidade do  
159 México (Proc. 01.1.3848.8.9). **2.4.** Pedido do DLM no sentido de que a Profa. Dra.  
160 **Heloísa Pezza Cintrão** seja autorizada a afastar-se por **8 (oito) dias, de 12 a**  
161 **19/09/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de ministrar o curso-oficina  
162 Competência Tradutológica, na Universidad Nacional de Córdoba, Argentina (Proc.  
163 03.1.191.8.0). **2.5.** Pedido do DLM no sentido de que a Profa. Dra. **Margareth dos**  
164 **Santos** seja autorizada a afastar-se por **8 (oito) dias, de 07 a 14/10/2012**, s.p.v. e, das  
165 demais vantagens, a fim de participar de Encontro de Professores do Programa de  
166 Investigaciones Literarias (PRINLI), de la Escuela de Filología, Linguística y Literatura,  
167 em San José, Costa Rica (Proc. 09.1.2028.8.5). **2.6.** Pedido do DLM no sentido de que a  
168 Profa. Dra. **Maria Augusta da Costa Vieira** seja autorizada a afastar-se por **6 (seis)**  
169 **dias, de 20 a 25/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar do  
170 Simpósio Internacional Violencia y Fatalismo em la Literatura Aurea: La Jácara, na  
171 Universidade de Burgos, Espanha (Proc. 10.1.2581.8.8). **2.7.** Pedido do DG no sentido de  
172 que a Profa. Dra. **Maria Elisa Siqueira Silva** seja autorizada a afastar-se por **13 (treze)**  
173 **dias, de 15 a 27/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de missão  
174 de visita ao Programa de Pós-Graduação em Geografia da Universidade Estadual de  
175 Oregon, EUA (Proc. 05.1.4954.8.0). **2.8.** Pedido do DLCV no sentido de que a Profa.  
176 Dra. **Eliane Robert Moraes** seja autorizada a afastar-se por **16 (dezesesseis) dias, de**  
177 **29/09 a 14/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar do VIII  
178 Congresso Internacional da American Portuguese Studies Association, na University of  
179 Iowa City e de evento cultural na University of California em Los Angeles, Estados  
180 Unidos (Proc. 10.1.3744.8.8). **2.9.** Pedido do DLCV no sentido de que o Prof. Dr. **Vagner**  
181 **Camilo** seja autorizado a afastar-se por **11 (onze) dias, de 12 a 22/10/2012**, s.p.v. e,  
182 das demais vantagens, a fim de participar do evento “Saberes e sabores na América  
183 Latina”, em Poitiers, França (Proc. 02.1.441.8.6). **2.10.** Pedido do DG no sentido de que  
184 o Prof. Dr. **Luis Antonio Bittar Venturi** seja autorizado a afastar-se por **13 (treze) dias,**  
185 **de 15 a 27/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de missão de  
186 visita ao Programa de Pós-Graduação em Geografia da Universidade Estadual de  
187 Oregon, EUA (Proc. 01.1.3245.8.2). **2.11.** Pedido do DG no sentido de que o Prof. Dr.  
188 **Emerson Galvani** seja autorizado a afastar-se por **13 (treze) dias, de 15 a 27/10/2012**,  
189 s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de missão de visita ao Programa de  
190 Pós-Graduação em Geografia da Universidade Estadual de Oregon, EUA (Proc.  
191 08.1.577.8.0). **2.12.** Pedido do DG no sentido de que o Prof. Dr. **Jurandyr Luciano**  
192 **Sanches Ross** seja autorizado a afastar-se por **13 (treze) dias, de 15 a 27/10/2012**,  
193 s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de missão de visita ao Programa de  
194 Pós-Graduação em Geografia da Universidade Estadual de Oregon, EUA (Proc.  
195 00.1.1637.1.2). **2.13.** Pedido do DG no sentido de que o Prof. Dr. **Yuri Tavares Rocha**  
196 seja autorizado a afastar-se por **13 (treze) dias, de 03 a 15/10/2012**, s.p.v. e, das  
197 demais vantagens, a fim de participar da “3rd International Conference of Urban  
198 Biodiversity and Design – URBIO 2012” e realizar reuniões sobre cooperação científica  
199 (Proc. 09.1.2369.8.7). **2.14.** Pedido do DH no sentido de que o Prof. Dr. **Eduardo**  
200 **Natalino dos Santos** seja autorizado a afastar-se por **7 (sete) dias, de 08 a 14/10/2012**,

## A T A S

201 s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar do Colóquio Internacional “Tiempo y  
202 complejidad. Calendários del Mundo” e de encontro acadêmico no Instituto de  
203 Investigaciones Históricas da Universidad Nacional Autónoma do México, México (Proc.  
204 08.1.4583.8.5). **2.15.** Pedido do DCP no sentido de que o Prof. Dr. **Eduardo Cesar Leão**  
205 **Marques** seja autorizado a afastar-se por **5 (cinco) dias, de 18 a 22/09/2012**, s.p.v. e,  
206 das demais vantagens, a fim de participar de reunião com grupo de pesquisadores, na  
207 Dinamarca (Proc. 05.1.2726.8.0). **2.16.** Pedido do DF no sentido de que o Prof. Dr.  
208 **Oswaldo Frota Pessoa Junior** seja autorizado a afastar-se por **5 (cinco) dias, de 16 a**  
209 **20/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar do VIII Encontro de  
210 Filosofia e História da Ciência do Cone Sul e do III Workshop sobre Filosofia, Lógica e  
211 História del Cono Sur, em Santiago, Chile (Proc. 97.1.84.37.7). **2.17.** Pedido do DA no  
212 sentido de que o Prof. Dr. **Heitor Frúgoli Junior** seja autorizado a afastar-se por **11**  
213 **(onze) dias, de 15 a 25/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar do  
214 Simpósio Internacional “São Paulo encontra Cidade do México: Estudos Urbanos em  
215 diálogo, na Cidade do México, México (Proc. 03.1.4137.8.0). **2.18.** Pedido do DL no  
216 sentido de que o Prof. Dr. **Waldir Bevidas** seja autorizado a afastar-se por **12 (doze)**  
217 **dias, de 23/10 a 03/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de  
218 Colóquio Internacional, em Liège, Bélgica (Proc. 07.1.3114.8.0). **2.19.** Pedido do DLM no  
219 sentido de que o Prof. Dr. **Álvaro Silveira Faleiros** seja autorizado a afastar-se por **11**  
220 **(onze) dias, de 28/09 a 08/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar  
221 da 2012 APSA Conference, em Iowa, EUA (Proc. 08.1.4586.8.4). **2.20.** Pedido do DTLLC  
222 no sentido de que o Prof. Dr. **Roberto Zular** seja autorizado a afastar-se por **40**  
223 **(quarenta) dias, de 07/06 a 16/07/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de  
224 participar da Conferência em Poitiers e Seminário Valéry em Paris, França e **09 (nove)**  
225 **dias, de 04 a 12/10/2012**, para participar da 8th International Conference da American  
226 Portuguese Studies Association, na University of Iowa em Iowa City, EUA (Proc.  
227 04.1.1376.8.5). **2.21.** Pedido do DLM no sentido de que o Prof. Dr. **Lynn Mario Trindade**  
228 **Menezes de Souza** seja autorizado a afastar-se por **13 (treze) dias, de 10 a 22/10/2012**,  
229 s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de dois encontros do projeto Brazil-  
230 Canada Knowledge Exchange Universidade de York em Toronto e na Universidade de  
231 Manitoba em Winnipeg, Canadá (Proc. 89.1.510.8.4). **2.22.** Pedido do DLM no sentido de  
232 que a Profa. Dra. **Adriana Kanzevolsky** seja autorizada a afastar-se por **15 (quinze)**  
233 **dias, de 03 a 17/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de ministrar um curso de  
234 pós-graduação, na Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina (Proc.  
235 09.1.2767.8.2). **2.23.** Pedido do DLM no sentido de que a Profa. Dra. **Fátima Aparecida**  
236 **Teves Cabral Bruno** seja autorizada a afastar-se por **08 (oito) dias, de 08 a**  
237 **15/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar da I Jornadas  
238 Internacionais “Descobrimos culturas em Língua Portuguesa” e do I Encuentro PELSE,  
239 na Universidad Nacional de Córdoba, Argentina (Proc. 08.1.2291.8.7). **2.24.** Pedido do  
240 DH no sentido de que a Profa. Dra. **Iris Kantor** seja autorizada a afastar-se por **03 (três)**  
241 **dias, de 11 a 13/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de encontro  
242 de especialistas de historiografia portuguesa e luso-brasileira, Jornadas do e-journal of  
243 Portuguese History, por **01 (um) dia, 22/10/2012** para proferir conferência na  
244 Universidade Nova Lisboa (Prof. Dr. Luís Espinha da Silveira – Lab de  
245 Georeferenciamento), em Lisboa, Portugal e **05 (cinco) dias, de 01 a 05/11/2012**, para  
246 participar de mesa redonda na Universidade de Yale, em New Heaven, EUA (Proc.  
247 03.1.4164.8.8). **2.25.** Pedido do DA no sentido de que a Profa. Dra. **Lilia Katri Moritz**  
248 **Schwarcz** seja autorizada a afastar-se por **06 (seis) dias, de 09 a 14/10/2012**, s.p.v. e,  
249 das demais vantagens, a fim de participar da Feira do Livro de Frankfurt, Alemanha  
250 (Proc. 89.1.969.8.7). **2.26.** Pedido do DCP no sentido de que a Profa. Dra. **Elizabeth**

## A T A S

251 **Balbatchevsky** seja autorizada a afastar-se por **08 (oito) dias, de 06 a 13/09/2012**, s.p.v.  
252 e, das demais vantagens, a fim de participar da 25ª Conferência do Consórcio  
253 Internacional de Pesquisadores em Ensino Superior e da primeira reunião dos Editores  
254 setoriais da Enciclopédia Internacional de Ensino Superior, em Belgrado, Sérvia (Proc.  
255 92.1.834.8.8). **2.27.** Pedido do DH no sentido de que o Prof. Dr. **Pedro Luís Puntoni**  
256 seja autorizado a afastar-se por **06 (seis) dias, de 25 a 30/09/2012**, s.p.v. e, das demais  
257 vantagens, a fim de participar de Congresso na Faculdade de Ciências Sociais e  
258 Humanas da Universidade Nova de Lisboa/Portugal (Proc. 00.1.3117.8.3). **2.28.** Pedido  
259 do CL no sentido de que a funcionária Sra. **Regina Aurea Leão de Castro** seja  
260 autorizada a afastar-se por **03 (três) dias, de 04 a 06/09/2012**, s.p.v. e, das demais  
261 vantagens, para aplicar prova de proficiência em língua inglesa, em Porto Nacional,  
262 Tocantins (Proc. 98.1.2707.8.9). Após votação, os itens acima foram **APROVADOS. 3.**  
263 **RELATÓRIO DE AFASTAMENTO DOCENTE: encaminhados ad referendum (votação**  
264 **aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque) 3.1.** A Profa. Dra. **Cristina**  
265 **Moerbeck Casadei Pietraróia** (DLM) apresentou relatório de afastamento ocorrido no  
266 período de **30/05 a 11/06/2012**, quando foi autorizada a participar das atividades do  
267 laboratório LLA-CREATIS (EA 4152), da Université de Toulouse Le Mirail, França e do  
268 Colóquio Internacional da Société Internationale d’Histoire du Français Langue Étrangère  
269 ou Seconde (SIHFLES), na cidade de Raguza, Sicília, Itália. **3.2.** A Profa. Dra. **Lenita**  
270 **Maria Rimoli Esteves** (DLM) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período  
271 de **22 a 30/07/2012**, quando foi autorizada a participar do IV Encontro IATIS  
272 (International Association for Translation and Intercultural Studies, na cidade de Belfest,  
273 Irlanda. **3.3.** A Profa. Dra. **Maria Augusta da Costa Vieira** (DLM) apresentou relatório de  
274 afastamento ocorrido no período de **09 a 16/06/2012**, quando foi autorizada a participar  
275 do VII Congreso Internacional de La Asociación de Cervantistas, em Oviedo, Espanha.  
276 **3.4.** O Prof. Dr. **André Malta Campos** (DLCV) apresentou relatório de afastamento  
277 ocorrido no período de **1º/08/2011 a 31/07/2012**, quando foi autorizado a realizar estágio  
278 de pós-doutorado, junto à Brown University, EUA. (Proc. 06.1.3626.8.0). **3.5.** A Profa.  
279 Dra. **Beatriz Raposo de Medeiros** (DL) apresentou relatório de afastamento ocorrido no  
280 período de **21 a 30/07/2012**, quando foi autorizada a participar dos Congressos ICMPC e  
281 ESCOM, na Grécia. **3.6.** A Profa. Dra. **Margarida Maria Taddoni Petter** (DL) apresentou  
282 relatório de afastamento ocorrido no período de **20 a 24/08/2012**, quando foi autorizada  
283 a participar do 7th World Congress of African Linguistics, em Buéa, República dos  
284 Camarões. **3.7.** O Prof. Dr. **Ronald Beline Mendes** (DL) apresentou relatório de  
285 afastamento ocorrido no período de **18/08 a 03/09/2012**, quando foi autorizado a  
286 participar do Congresso Internacional Sociolinguistics Symposium 19, em Berlim,  
287 Alemanha e proferir conferência na Universidade de Berna, Suíça. **3.8.** A Profa. Dra.  
288 **Fabiana Buitor Carelli** (DLCV) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período  
289 de **11 a 21/07/2012**, quando foi autorizada a participar do 54º Congresso Internacional  
290 de Americanistas, em Viena, Áustria. **3.9.** A Profa. Dra. **Maria Lúcia da Cunha Victório**  
291 **de Oliveira Andrade** (DLCV) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período  
292 de **04 a 22/09/2012**, quando foi autorizada a participar de dois eventos e realizar  
293 pesquisa bibliográfica sobre Análise Crítica do Discurso, em Lisboa, Portugal. **3.10.** A  
294 Profa. Dra. **Arlete Orlando Cavaliere** (DLO) apresentou relatório de afastamento  
295 ocorrido no período de **06 a 14/09/2012**, quando foi autorizada a participar do II  
296 Congresso Internacional de Tradutores e de encontros para renovação do convênio com  
297 a MGU, em Moscou, na Rússia. **3.11.** A Profa. Dra. **Elena Nikolaevna Vassina** (DLO)  
298 apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de **05 a 12/07/2012**, quando foi  
299 autorizada a participar de Seminário, em Moscou, na Rússia. **3.12.** A Profa. Dra. **Leiko**  
300 **Matsubara Morales** (DLO) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período de

## A T A S

301 **13 a 21/08/2012**, quando foi autorizada a participar de Congresso e reuniões de  
302 pesquisa em Tóquio e Nagoya, Japão. **3.13.** A Profa. Dra. **Fernanda Arêas Peixoto**  
303 (DLA) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período **de 04 a 21/07/2012**,  
304 quando foi autorizada a participar das Jornadas-Seminário “Literatura e Ciências” e  
305 realizar pesquisa na Universidade de Salamanca, Espanha. **3.14.** O Prof. Dr. **Felipe**  
306 **Venâncio Barbosa** (DL) apresentou relatório de afastamento ocorrido no período **de**  
307 **1º/01 a 26/03/2012**, quando foi autorizado a participar de atividades de pesquisa com  
308 vistas ao pós-doutorado na University College de Londres, na Inglaterra. (Proc.  
309 10.1.3029.8.7). Após votação, os itens acima foram **APROVADOS.** **4. RELATÓRIO DE**  
310 **ATIVIDADES DOCENTES EM RDIDP** – encaminhados *ad referendum* (votação aberta,  
311 sem prejuízo de pedidos de destaque). **4.1.** A Profa. Dra. **Rosângela Sarteschi** lotada  
312 no DLCV ref. MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio  
313 probatório em RDIDP. O relatório de atividades em RDIDP aprovado pelo Conselho  
314 Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a Comissão deixou registrado que  
315 caberá à docente encaminhar novo relatório em trinta (30) dias antes de 07/08/2014.  
316 (Proc. 12.1.3693.8.6) **4.2.** A Profa. Dra. **Neide Hissae Nagae** lotada no DLO, ref. MS-3  
317 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP.  
318 O relatório de atividades em RDIDP foi aprovado pelo Conselho Departamental e pela  
319 CERT, sugerindo que para o próximo relatório haja melhora na produção científica.  
320 Nessa oportunidade, a Comissão deixou registrado que caberá ao docente encaminhar  
321 novo relatório em trinta (30) dias antes de 31/08/2014. (Proc. 00.1.897.8.8) **4.3.** O Prof.  
322 Dr. **Eduardo Natalino dos Santos** lotada no DH, ref. MS-3 apresentou relatório de  
323 atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP. O relatório de atividades  
324 em RDIDP foi aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT, que deu por  
325 concluído o período de experimentação do docente no regime de trabalho. (Proc.  
326 06.1.2077.8.3) **4.4.** A Profa. Dra. **Tessa Moura Lacerda** lotada no DF ref. MS-3  
327 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP.  
328 O relatório de atividades em RDIDP aprovado pelo Conselho Departamental e pela  
329 CERT. Nessa oportunidade, a Comissão deixou registrado que caberá à docente  
330 encaminhar novo relatório em trinta (30) dias antes de 28/09/2014. (Proc. 08.1.3213.8.0)  
331 **4.5.** A Profa. Dra. **Maria Eliza Miranda** lotada no DG ref. MS-3 apresentou relatório de  
332 atividades desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP. O relatório de atividades  
333 em RDIDP aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT. Nessa oportunidade, a  
334 Comissão deixou registrado que caberá à docente encaminhar novo relatório em trinta  
335 (30) dias antes de 31/07/2014. (Proc. 08.1.2594.8.0). Após votação, os itens acima foram  
336 **APROVADOS.** **5. DOAÇÕES/TRANSFERÊNCIAS DE DOMÍNIO DE MATERIAL**  
337 **PERMANENTE.** (*votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*) **5.1.**  
338 Pedido do Prof. Dr. **Moacyr Ayres Novaes Filho** (DF) no sentido de se incorporar ao  
339 patrimônio da FFLCH, 01 (um) Notebook x 100 Athlon Neo e 07 (sete) livros adquiridos  
340 com recursos da FAPESP (Proc. 12.1.4705.8.8). (*Os livros encontram-se no SBD e o*  
341 *equipamento encontra-se na sala 1007 do DF*). **5.2.** Pedido do Prof. Dr. **Paolo Ricci**  
342 (DCP) no sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH, 01 (um) Mini Notebook HP –  
343 210-1062BR ATOM 2gb/320gb e 03 (três) livros adquiridos com recursos da FAPESP  
344 (Proc. 12.1.4723.8.6). (*Os livros encontram-se no SBD e o equipamento encontra-se na*  
345 *secretaria do DCP*). **5.3.** Pedido da Profa. Dra. **Annie Gisele Fernandes** (DLCV) no  
346 sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH, 11 (onze) livros adquiridos com  
347 recursos da FAPESP (Proc. 12.1.4724.8.2). (*Os livros encontram-se no SBD*). **5.4.**  
348 Pedido da Profa. Dra. **Laura Patricia Zuntini de Izarra** (DLM) no sentido de se  
349 incorporar ao patrimônio da FFLCH, 03 (três) livros adquiridos com recursos da FAPESP  
350 (Proc. 12.1.4841.8.9). (*Os livros encontram-se no SBD*). **5.5.** Pedido do Prof. Dr. **Jorge**

## A T A S

351 **Luis da Silva Grespan** (DH) no sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH, 02  
352 (dois) CD's e 27 (vinte e sete) livros adquiridos com recursos da FAPESP (Proc.  
353 12.1.4840.8.2). (*Os CD's e os livros encontram-se no SBD*). **5.6.** Pedido da Profa. Dra.  
354 **Paula da Cunha Corrêa** (DLCV) no sentido de se incorporar ao patrimônio da FFLCH,  
355 01 (um) livro adquirido com recursos da FAPESP (Proc. 12.1.4854.8.3). (*O livro*  
356 *encontra-se no SBD*). Após votação, os itens acima foram **APROVADOS**. **6.**  
357 **SOLICITAÇÃO DE 2ª VIA DE DIPLOMA – PÓS-GRADUAÇÃO.** (*votação aberta, em*  
358 *bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*) **6.1.A** Sra. **Noélia Borges de Araújo**,  
359 Doutor em Letras – área de Estudos Linguísticos e Literários em Inglês solicita emissão  
360 de 2ª via de diploma, em virtude de ter sido danificada a via original. A defesa foi  
361 realizada em 13/11/2003. O diploma foi expedido em 21/01/2004 (Proc.: 99.1.3337.8.1).  
362 Após votação, a solicitação foi **APROVADA**. **7. SOLICITAÇÃO DE 2ª VIA DE DIPLOMA**  
363 **– GRADUAÇÃO** (*votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*) **7.1.**  
364 A Sra. **JOYCE MARIA DE ARAUJO**, bacharel em Ciências Sociais, solicita emissão de  
365 2ª via de diploma, em virtude de extravio da via original. O curso foi concluído em 1973.  
366 A colação de grau foi realizada em 19/02/1981 (Proc. 2012.1.4877.8.3). Após votação, a  
367 solicitação foi **APROVADA**. **8. CONVÊNIO DE INTERCÂMBIO CULTURAL E**  
368 **CIENTÍFICO/PROTOCOLO DE INTENÇÕES. – ad referendum** (*votação aberta, em*  
369 *bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*). **8.1.** Convênio entre a Universidade de São  
370 Paulo, através da FFLCH e a Embaixada da Irlanda, para continuidade da Cátedra de  
371 Estudos Irlandeses William Butler Yeats, sob coordenação da Profa. Dra. Laura Patrícia  
372 Zuntini de Izarra do DLM (Proc. 12.1.4498.8.2). Após votação, o item foi **APROVADO**. **9.**  
373 **CONCESSÃO DE AUXÍLIO FINANCEIRO–PROEX (CAPES) - para cadastramento junto**  
374 **ao Sistema Mercúrio WEB** (*votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de*  
375 *destaque*). **9.1.** Concessão de auxílio financeiro ao Programa de Pós-Graduação em  
376 *Geografia Humana, sob a coordenação da Profa. Dra. Rita de Cassia Ariza da Cruz do*  
377 *Departamento de Geografia* (Proc. 12.1.4632.8.0). Após votação, a concessão foi  
378 **APROVADA**. **10. TRANSFERÊNCIA DE SERVIDORES NÃO DOCENTES ENTRE**  
379 **UNIDADES:** (*votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*). **10.1.** A  
380 Senhora **Lilian Parpinelli**, lotada no Serviço de Contabilidade solicita sua transferência  
381 desta Faculdade para o Serviço de Pós-Graduação do Instituto de Biociências da USP a  
382 partir de 04/09/2012. Transferência com permuta (Proc.: 10.1.2116.8.3). Após votação, a  
383 solicitação foi **APROVADA**. **11. BOLSA PARA PROFESSOR VISITANTE**  
384 **INTERNACIONAL.** (*votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque*)  
385 **11.1.** O DLM encaminha pedido da Área de Estudos Linguísticos e Literários em Inglês  
386 para contratação do Prof. Dr. **John Blair Corbett**, como Professor Visitante  
387 Internacional, pelo período de fevereiro a dezembro de 2013, para desenvolvimento de  
388 atividades acadêmicas e didáticas, com base na Resolução nº 5910 de 07/04/2011.  
389 (Proc. 12.1.4656.8.7). (*v. anexo plano de trabalho, devidamente aprovado pelo Conselho*  
390 *Departamental em reunião de 01.10.2012*). Após votação, a solicitação foi **APROVADA**.  
391 **ADITAMENTO: 1. QUESTÕES TÉCNICAS DE POLÍTICA ACADÊMICA: 1.1.**  
392 **CUMPRIMENTO DAS OBRIGAÇÕES QUANTO AO PREENCHIMENTO E ENVIO DE**  
393 **BOLETINS DE FREQUÊNCIA.** (vide planilha indicativa dos deptos./comissões e  
394 serviços em débito). Planilha à parte. Com a palavra, o Senhor Diretor disse: “Para todos  
395 os servidores que estejam sobre a responsabilidade de uma chefia é obrigatório que  
396 sejam enviados os formulários devidamente preenchidos ao serviço pessoal, para que  
397 eles possam promover a expedição dos pagamentos. Há departamentos que não estão  
398 seguindo este procedimento, o que nos deixa vulneráveis de represália do Ministério do  
399 Trabalho, assim como do Departamento de Recursos Humanos da USP. Peço que todos  
400 os departamentos cumpram este procedimento, especialmente aqueles faltosos.”. Com a



## A T A S

401 palavra, o funcionário Cláudio de Souza disse: “Gostaria de ressaltar que os casos  
402 listados na tabela não são os únicos, apesar de eles serem os mais graves. É de  
403 responsabilidade dos chefes dos setores controlar o devido preenchimento dos  
404 formulários.”. Com a palavra, a funcionária Néli Maximino disse: “O problema é que a  
405 entrega de ponto deve ser feita em conjunto e pessoalmente pelo secretário da seção,  
406 para não gerar sobrecarga no serviço de pessoal. Porém, há departamentos que ainda  
407 estão enviando os formulários por malote, e nestes casos nós o devolvemos, pois o  
408 procedimento correto já foi ressaltado diversas vezes. Ele foi assim estipulado porque  
409 chegavam muitas listas com o preenchimento errado, porém quando ela é entregue  
410 pessoalmente nós podemos devolver na hora. Estipulamos que a entrega dos pontos  
411 devem ser feitas até o dia 28 para que tenhamos uma organização e não nos  
412 sobrecarreguemos.”. **2. AFASTAMENTO DOCENTE E DE SERVIDORES NÃO-**  
413 **DOCENTES.** (votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque) **2.1.**  
414 Pedido do DL no sentido de que o Prof. Dr. **Ronald Beline Mendes** seja autorizado a  
415 afastar-se por 15 (quinze) dias, de **23/10 a 06/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a  
416 fim de participar do Congresso Internacional New Ways of Analyzing Variation 41, em  
417 Blomington, IN –EUA, e para realizar visita acadêmica à New York University, em Nova  
418 York, EUA (Proc. 01.1.2698.8.3). **2.2.** Pedido do DS no sentido de que o Prof. Dr.  
419 **Brasílio João Sallum Júnior** seja autorizado a afastar-se por 06 (seis) dias, de **09 a**  
420 **14/10/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de participar de Conferência  
421 Internacional, na Universidade de Montreal, Canadá (Proc. 94.1.1099.8.1). **2.3.** Pedido  
422 do DLM no sentido de que a Profa. Dra. **Maria Teresa Celada** seja autorizada a afastar-  
423 se por 17 (dezessete) dias, de **03 a 19/11/2012**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de  
424 ministrar um curso de pós-graduação, Facultad de Humanidades Universidad de la  
425 República e realizar pesquisa na Biblioteca Nacional, em Buenos Aires, Argentina (Proc.  
426 92.1.1853.8.6). **2.4.** Pedido do DTLLC no sentido de que a Profa. Dra. **Sandra**  
427 **Margarida Nitrini** seja autorizada a afastar-se por 120 (cento e vinte) dias, de **1º/02 a**  
428 **31/05/2013**, s.p.v. e, das demais vantagens, a fim de realizar pesquisas, ministrar um  
429 cursos e/ou conferências, participar de reuniões acadêmicas e institucionais na  
430 Universidade de Paris 8, dentro das atividades previstas pelo convênio do DTLLC com o  
431 Departamento de Estudos de Países de Língua Portuguesa da Universidade de Paris 8,  
432 França (Proc. 88.1.404.8.9). Após votação, os itens acima foram **APROVADOS**. **3.**  
433 **RELATÓRIO DE ATIVIDADES DOCENTES EM RDIDP** – encaminhados ad referendum  
434 (votação aberta, sem prejuízo de pedidos de destaque). **3.1.** A Profa. Dra. **Isabel**  
435 **Aparecida Pinto Alvarez** lotada no DG, ref. MS-3 apresentou relatório de atividades  
436 desenvolvidas durante estágio probatório em RDIDP. O relatório de atividades em  
437 RDIDP aprovado pelo Conselho Departamental e pela CERT, sugerindo uma melhora  
438 substancial no perfil de produção bibliográfica para o próximo relatório. Nessa  
439 oportunidade, a Comissão deixou registrado que caberá à docente encaminhar novo  
440 relatório em trinta (30) dias antes de 21/07/2014. (Proc. 10.1.837.8.5). Após votação, o  
441 item foi **APROVADO**. **3.2.** O Prof. Dr. **Marcus Sacrini Ayres Ferraz** lotada no DF, ref.  
442 MS-3 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio probatório em  
443 RDIDP. O relatório de atividades em RDIDP aprovado pelo Conselho Departamental e  
444 pela CERT. Nessa oportunidade, a Comissão deixou registrado que caberá ao docente  
445 encaminhar novo relatório em trinta (30) dias antes de 28/02/2014. (Proc. 10.1.63.8.0)  
446 Após votação, o item foi **APROVADO**. **3.3.** A Profa. Dra. **Sylvia Maria Caiuby Novaes**  
447 lotada no DA, ref. MS-6 apresentou relatório de atividades desenvolvidas durante estágio  
448 probatório em RDIDP. O relatório de atividades em RDIDP aprovado pelo Conselho  
449 Departamental e pela CERT. (Proc. 87.1.5870.1.0). Após votação, os itens acima foram  
450 **APROVADOS**. **4. TRANSFERÊNCIA DE SERVIDORES NÃO DOCENTES ENTRE**

## A T A S

451 **UNIDADES:** *(votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque)* **4.1.** A  
452 Senhora **Ana Cristina Dudziak Guimarães**, lotada na Serviço de Biblioteca da  
453 Faculdade de Direito solicita sua transferência para a Faculdade de Filosofia, Letras e  
454 Ciências Humanas, a partir de 16/07/2012. Transferência com permuta. (Proc.  
455 82.1.36262.1.7). **4.2.** O Senhor **Tiago Luis Cesquim**, lotado nesta Faculdade solicita  
456 sua transferência para o Sistema Integrado de Bibliotecas da USP a partir de 1º/11/2012.  
457 Transferência com permuta (Proc. 12.5.19.69.1). Após votação, os itens acima foram  
458 **APROVADOS.** **5. SOLICITAÇÃO DE 2ª VIA DE DIPLOMA – PÓS-GRADUAÇÃO**  
459 *(votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque)* **5.1.** A Sra. **Debora**  
460 **Raquel Hettwer Massmann**, Doutor em Letras – área de Estudos Linguísticos,  
461 Literários e Tradutológicos em Francês solicita emissão de 2ª via de diploma, em virtude  
462 de modificação de dados de registro civil. A defesa foi realizada em 11/12/2009. O  
463 diploma foi expedido em 14/10/2010 (Proc.: 05.1.3576.8.2). **5.2.** A Sra. **Julieta Maria**  
464 **Rodrigues da Silva**, Mestre em Letras – área de Semiótica e Linguística Geral solicita  
465 emissão de 2ª via de diploma, em virtude de extravio da via original. A defesa foi  
466 realizada em 22/09/2005. O diploma foi expedido em 06/07/2006 (Proc.: 03.1.824.8.3).  
467 Após votação, as solicitações acima foram **APROVADAS.** **6. RECONHECIMENTO DE**  
468 **TÍTULO – PÓS-GRADUAÇÃO – encaminhado ad referendum** *(votação aberta, em*  
469 *bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque)* **6.1. Antonio Messias Nogueira da Silva**  
470 solicita reconhecimento do diploma de doutor, concentração em Língua Espanhola e  
471 Literaturas Espanhola e Hispano-Americana, obtido pela Universidad de Salamanca,  
472 Espanha, ao expedido por esta Faculdade (Proc. 2012.1.10803.1.0). *(parecer*  
473 *FAVORÁVEL da Comissão de Pós-Graduação)* **6.2. Lorenzo Baravalle** solicita  
474 reconhecimento do diploma de doutor, concentração em Filosofia, obtido pela Universitat  
475 Rovira I Virgili, Espanha, ao expedido por esta Faculdade (Proc. 2012.1.18906.1.3).  
476 *(parecer FAVORÁVEL da Comissão de Pós-Graduação)* **6.3. Jales Josino da Rocha**  
477 **Filho** solicita reconhecimento do diploma de mestre, concentração em Estudos  
478 Linguísticos, Literários e Tradutológicos em Francês, obtido pela Université de la  
479 Sorbonne Nouvelle – Paris 3, França, ao expedido por esta Faculdade (Proc.  
480 2012.1.10801.1.8). *(parecer Contrário da Comissão de Pós-Graduação)*. Após votação,  
481 os pareceres acima foram **APROVADOS.** **7. EQUIVALÊNCIA DE TÍTULO – PÓS-**  
482 **GRADUAÇÃO.** *(votação aberta, em bloco, sem prejuízo de pedidos de destaque)* **7.1.**  
483 **Svetlana Ruseishvili** solicita equivalência de seu título de Mestre em Sciences Sociales,  
484 obtido na École des Hautes Études em Sciences Sociales, ao expedido por esta  
485 Faculdade (Proc. 2012.1.1091.8.9). *(v., no anexo, cópia do parecer favorável da*  
486 *Comissão de Pós-Graduação, em reunião de 23/10/2012)*. Após votação, o parecer foi  
487 **APROVADO.** Ninguém mais desejando fazer uso da palavra, o Senhor Presidente  
488 encerrou a sessão. E, para constar, eu, Rosângela Duarte Vicente, Assistente Técnica  
489 de Direção para Assuntos Acadêmicos, redigi a presente ata que assino juntamente com  
490 o Senhor Presidente. São Paulo, 01 de Novembro de 2012.